

Національна академія наук України
Інститут української мови

Лексикографічний бюлетень

Випуск 21

ВИДАВНИЧИЙ ДІМ ДМИТРА БУРАГО
КИЇВ – 2012

УДК 811.161.2'373'374

ББК Л 43 Лексикографічний бюлетень: Збірник наукових праць

Заснований у 1951 р.

Відновлений у 2004 р. випуском 10

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ

С. Я. Єрмоленко, В. В. Німчук, І. С. Гнатюк (*відповідальний редактор*),

К. Г. Городенська, В. Л. Іващенко, С. О. Соколова,

О. М. Тищенко (*відповідальний секретар*)

Рецензенти

Н. О. Яценко, *к. філол. н.*

О. М. Данилевська, *к. філол. н.*

До друку схвалила вчена рада

Інституту української мови НАН України

(протокол №10 від 25 грудня 2012 р.)

Л 43 **ЛЕКСИКОГРАФІЧНИЙ БЮЛЕТЕНЬ**. Зб. наук. праць / Відпов. ред. к. філол. н.
І. С. Гнатюк. – Вип. 21. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 176 с.

ISBN 966 02 3450 3 (серія)

ISBN 978 966 489 177 3 (вип. 21)

Збірник висвітлює питання, пов'язані з історією лексикографії, методикою й технологією укладання словників різних типів, аналізом українського й іноземного словникарства, лексикологією, фразеологією, а також із проблемами структурного, семасіологічного, комунікативного аналізу мовного матеріалу як передумови його кодифікації й параметризації.

Для науковців, студентів-філологів.

ЗМІСТ

НЕ ВСЕ СПЛИВА РІКОЮ ЧАСУ (ДО 90-РІЧЧЯ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ Л. С. ПАЛАМАРЧУКА)

Василь ВИННИК

Спомини про великого словникаря. 7

Вероніка ЯРМАК

Мій дорогий Учителю! 19

ЛЕКСИКОГРАФІЯ, ЛЕКСИКОЛОГІЯ, ФРАЗЕОЛОГІЯ: ТЕОРІЯ ТА ПРАКТИКА

Олена БОЯРЧУК

Історія слів *діловодство* / *справочинство* в лексикографічній практиці
XX – початку XXI століть 22

Наталія ГОРДІЄНКО

Типологія додатків у сучасних лінгвістичних словниках 31

Валентина ЛЕСНОВА

Емоційно-оцінна лексика в діалектних словниках: проблема оформлення
лексикографічної статті 38

Лідія ТИМЕНКО

Тлумачна параметризація абстрактних іменників 52

Юлія ГРИГОРЧУК

Афористика Віри Вовк як відображення світогляду авторки 59

Олена ДЮНДИК

Оказіоналізми як джерело збагачення сучасної української літературної
мови (на матеріалі романів Є. Пашковського) 65

Ніна ЛОЗОВА

Моделі творення нових слів (на матеріалі словників «Нові і актуалізовані
слова та значення») 71

Оксана ОЛІЙНИК
Вивіски Києва: деякі аспекти номінації 78

Людмила УСТЕНКО
Фраземіка Пантелеймона Куліша в «Словарі української мови»
за редакцією Бориса Грінченка 86

СЛОВНИКОВІ МАТЕРІАЛИ

Людмила П. ДЯДЕЧКО, Оксана СУХОВІЙ
Адамів рід у фразеографічному висвітленні 97

Валентина БАЛОГ
Позасловникова лексика у прозі Ліни Костенко (на матеріалі роману
«Записки українського самашедшого», К., 2010): словникові матеріали 112

Наталія ГАВРИЛЮК
Авторські лексичні новотвори як джерело поповнення словникового
складу мови 121

Олександр СКОПНЕНКО, Тетяна ЦИМБАЛЮК-СКОПНЕНКО
Матеріали до «Словника фразеологічних синонімів Миколи Лукаша» 129

Оксана ТИЩЕНКО
Іншомовне в новій лексиці (матеріали до словника) 142

РЕЦЕНЗІЇ

Тетяна МИХАЙЛОВА
Словник агентивів української мови 158

ДІЯЛЬНІСТЬ ЛЕКСИКОГРАФІЧНИХ ТОВАРИСТВ

Володимир ДУБІЧИНСЬКИЙ
Харківське лексикографічне товариство 166

CONTENTS

NOT ALL SURFACED RIVER OF TIME (the 90th anniversary of L. Palamarchuk)

Vasyl VYNNYK

Memories of Great Lexicographer 7

Veronika YARMAK

My dear Teacher! 19

LEXICOGRAPHY, LEXICOLOGY, PHRASEOLOGY: THEORY AND PRACTICE

Olena BOIARCHUK

The History of Words *діловодство / справочництво* in the Lexicographic
Practice of the 20th – the Beginning of the 21st Centuries 22

Natalia GORDIENKO

Typology of additions is in modern linguistic dictionaries 31

Valentyna LESNOVA

Representation of Emotional and Evaluation Vocabulary in Dialectal Dictionaries:
Regarding the Problem of Lexicographic Entry Composition 38

Lidiya TYMENKO

Commenting parameterization of abstract nouns 52

Yuliya HRYHORCHUK

The aphoristic by Wira Wowk's as a Reflection of Autorin's Weltanschauung 59

Olena DIUNDYK

Occasionals like a source for widening modern Ukrainian language
(by the novels of Evgen Pashkovsky) 65

Nina LOZOVA

Formation models of new words (on the base of the dictionaries materials
«New and actualized words and meanings») 71

Oksana OLIYNIK
Signboards of Kyiv: some aspects of nomination 78

Lyudmyla USTENKO
Actuality of conclusion of Idioms idiolect writer's Dictionary was motivated 86

DICTIONARY MATERIALS

Liudmyla P. DIADECHKO, Oksana SUKHOVII
Adam's Kin in Phraseographical Interpretation..... 97

Valentyna BALOG
Lina Kostenko's new words (in prose novel «Memoirs of Ukrainian crazy»
(Записки українського самашедшого), К., 2010). 112

Natalija GAVRYLJUK
Author's lexical new formations as a source of vocabulary adjunction 121

Oleksandr SKOPNENKO, Tetyana TSYMBALYUK-SKOPNENKO
Materials for the «Phraseological Synonyms Dictionary of Mykola Lukash»..... 129

Oksana TYSHCHENKO
Foreign language elements in the new vocabulary (Dictionary Materials) 142

REVIEW

Tetiana MIKHAILOVA
The dictionary of Ukrainian agentive names 158

ACTIVITY OF CENTRES FOR LEXICOGRAPHY

Volodymyr DUBICHYNSKY
Kharkiv centres for lexicography..... 166